

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung und Problemhorizont .....</b>	<b>9</b>
<b>1. Einleitende Überlegungen zur Migrantenliteratur .....</b>	<b>17</b>
1.1 Exil versus Migration – Versuch einer Begriffs- und Generationsbestimmung der deutsch schreibenden Autoren polnischer Herkunft .....	17
1.2 Zu den Anfängen des literarischen Phänomens .....	22
1.3 Texte der Migranten und der Erwartungshorizont ihrer Rezipienten – einige Bemerkungen .....	31
1.4 Zur Ästhetik der Migrantenliteratur .....	33
<b>2. Migrantenliteratur im Kontext der kulturwissenschaftlichen Neuorientierung ...</b>	<b>37</b>
2.1 Zum Kulturbegriff – einige Bemerkungen .....	39
2.2 Die postkoloniale Perspektive und die Migrantenliteratur .....	44
2.3 Kulturen im Kontakt: Inter-, Multi- und Transkulturalität .....	50
<b>3. Einem Phänomen auf der historischen Spur: Zur Kulturgeschichte Polens ....</b>	<b>59</b>
3.1 Nationenbildung und Nationalkultur – einige Bemerkungen .....	59
3.2 Die politische und kulturelle Situation Polens bis 1939 – das kulturelle Erbe Polens .....	62
3.3 Zu den deutsch-polnischen transkulturellen Verflechtungen in der Vergangenheit .....	68
3.4 Die deutsch-polnischen und österreichisch-polnischen Kontakte von 1945 bis 1989 .....	74
3.5 Die polnischen Migrationen nach Deutschland und Österreich .....	77
<b>4. Sprachwahl, Sprachwechsel und Identität .....</b>	<b>87</b>
<b>5. Artur Becker und die deutsch-polnischen Zwischenräume .....</b>	<b>101</b>
5.1 Identitätsstiftendes Warmia/Ermland – Beckers literarischer Dreh- und Angelpunkt? .....	113
5.2 Die kulturellen Grenzüberschreitungen und -erfahrungen .....	130
<b>6. Radek Knapp - ein österreichisch-polnischer Grenzgänger .....</b>	<b>135</b>
6.1 Zur Identitätssuche von Knapps Migrantenfiguren .....	141
6.2 Knapp und die „Exotik des europäischen mittleren Ostens“ .....	149
6.3 Zum Bild des Westens in Knapps Texten .....	155
6.4 Grenzübertritte und -erfahrungen in Knapps Texten .....	157

<b>7. Dariusz Muszer – ein aus dem Osten kommender „Barbare“?</b> .....	163
7.1 Identitätslosigkeit und Identitätssuche von Muszers Figuren .....	166
7.1.1 Ein hybrides Monster migriert: <i>Die Freiheit riecht nach Vanille</i> (1999) ...	167
7.1.2 Ein groteskes Spiel mit den Identitäten: <i>Der Echsenmann</i> (2001) .....	174
7.1.3 Die Kritik der globalisierten Welt: <i>Gottes Homepage</i> (2007) .....	179
<b>8. Sabrina Janesch – „im Spannungsfeld der verschiedenen Identitäten“</b> .....	187
8.1 Auf den Spuren der eigenen Identität: Konflikte im transkulturellen Raum ( <i>Katzenberge</i> , 2010).....	190
8.1.1 Transnationale Kulturräume: Einige Bemerkungen zum Schlesien- und Galizienbild im Roman.....	199
8.2 Eine deutsch-polnische Familiengeschichte: <i>Ambra</i> (2012) .....	203
8.2.1 „Die Stadt am Meer“ – ein transkultureller Identitätsraum? .....	206
8.3 Zu Grenzübergängen und Grenzerfahrungen in Janeschs Texten .....	209
<b>9. Adam Soboczynski – angekommen in Deutschland</b> .....	211
9.1 Identitäten in Bewegung: <i>Polski Tango</i> .....	214
9.2 Zu den Heimatkonstruktionen in <i>Polski Tango</i> .....	221
<b>10. Magdalena Felixa – Migration als existentielle Erfahrung in der Großstadt ..</b>	231
<b>11. Zu Hause in der deutschen Sprache: Mehrsprachigkeit und sprachliche Kreativität</b> .....	237
11.1 Zu den intertextuellen Verweisen in den Migrantentexten.....	255
<b>Fazit</b> .....	263
<b>Verwendete Abkürzungen</b> .....	273
<b>Literaturverzeichnis</b> .....	274